



# Exportaciones y Negociaciones Internacionales

## Constitución de Consejo Público-Privado para el Desarrollo Exportador

Con una maciza asistencia de todos los representantes del sector exportador chileno, se constituyó el 3 de Abril del 2003 el Consejo Público-Privado para el Desarrollo Exportador en un encuentro realizado en Sofofa, que contó con la presencia de la Ministra de Relaciones Exteriores, Soledad Alvear; el Ministro de Economía y Energía, Jorge Rodríguez; el Ministro de Minería, Alfonso Dulanto; y el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio (CPC) y de Sofofa, Juan Claro.

También estuvieron presentes los subsecretarios de Hacienda, María Eugenia Wagner; Economía, Alvaro Díaz; y de Minería, Patricio Morales; el vicepresidente ejecutivo de Corfo, Oscar Landerretche; el Director de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales, Osvaldo Rosales y la Directora (S) de ProChile, Jacqueline Weinstein.

Al encuentro asistieron los presidentes de las ramas de la CPC y los representantes de los gremios exportadores de la industria, minería, agricultura, comercio, construcción, servicios financieros, tecnológicos, transporte internacional, logística, servicios aduaneros y portuarios; y dirigentes Pymes.

En la ocasión, empresarios y autoridades de gobierno acordaron trabajar unidos con el fin de potenciar la inserción internacional y aumentar la competitividad del sector exportador mediante un plan único de promoción de exportaciones, que permita potenciar este motor de la economía y enfrentar los desafíos que se abren con los tratados comerciales.

### acuerdos

**El último ejercicio se destacó por la suscripción de los Acuerdos Comerciales con Estados Unidos, la Unión Europea y Corea del Sur.**



*El 3 de Abril del 2003 se constituyó el Consejo Público-Privado para el Desarrollo Exportador en un encuentro realizado en SOFOFA.*

Esta instancia se fijó como prioridad definir a Julio del 2003 el contenido del capítulo de Exportaciones de la Agenda Pro Crecimiento, para lo cual se crearon cuatro grupos de trabajo, cuyos temas centrales son: 1) Facilitación del Comercio, 2) Fomento, 3) Inserción Internacional y 4) Promoción de Exportaciones, Inversiones y Turismo.

## **Seguimiento de Acuerdos Comerciales**

Sin duda, el último ejercicio se destacó por la suscripción de los Acuerdos Comerciales con la Unión Europea, Corea del Sur y los Estados Unidos; y el cierre con los países del EFTA (Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein) y Guatemala.

Lo anterior significó la realización de reuniones periódicas con las Autoridades de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores, con el objeto de coordinar reuniones con las empresas y asociaciones gremiales interesadas en estos procesos, así como aportar antecedentes técnicos para concretar el buen término de estos procesos.

Con este fin, la Sociedad continuó programando las reuniones de la Comisión de Negociaciones Internacionales y Exportaciones, como asimismo, las del Comité de Negociaciones Internacionales,

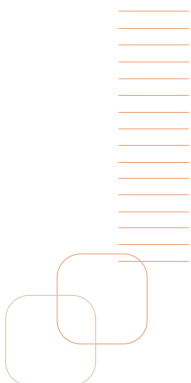
en las cuales se cuenta con la participación de altas autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores y de Hacienda. En estos foros, se informa a los asociados respecto a los procesos de negociación en curso y de las reuniones de revisión de los Acuerdos suscritos.

Cabe destacar, que nuestra institución tuvo una participación destacada y activa en el Consejo Consultivo para el Desarrollo Exportador que preside el Director Económico de la Cancillería y en el Consejo Internacional de la Confederación de la Producción y del Comercio (CPC).

Además, esta Sociedad concurrió a una serie de reuniones de las Comisiones Administradoras de los Acuerdos Comerciales suscritos por Chile, con el objeto de solicitar el mejoramiento de los cronogramas de desgravación pactados y de las restricciones al comercio que imponen dichos países a nuestras exportaciones.

### ■ Unión Europea

Una vez suscrito el Acuerdo de Asociación entre Chile y la Unión Europea el 18 de noviembre de 2002, esta Sociedad tuvo una activa labor en la discusión de este Tratado en la Comisión Conjunta creada en el Senado para lograr la aprobación de este Convenio, que abre un mercado de 375 millones de potenciales consumidores.





*El Director General de Direcon, Osvaldo Rosales, expuso los alcances del Acuerdo con la UE a cerca de 300 especialistas en comercio exterior en Sofofa.*

El Acuerdo comenzó a regir el 1° de Febrero de 2003 e inmediatamente nuestro gremio realizó Seminarios y Talleres prácticos a lo largo del país para que los exportadores e importadores que comercializan con este bloque comercial pudieran conocer los reales alcances del Convenio.

Durante los 4 primeros meses de vigencia del Acuerdo, se ha podido apreciar un crecimiento de un 28% de las exportaciones no cobre a dicho mercado, comparado con igual período del año 2002, lo cual abre grandes perspectivas a las exportaciones del sector industrial chileno.



*El Enviado Especial del Presidente de la República de Corea, Lee Ki-ho durante Encuentro Empresarial Chile-Corea.*

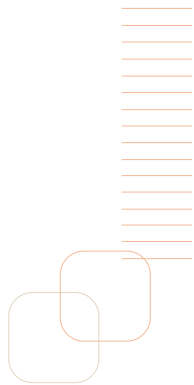
### ■ Corea

Sofofa participó intensamente en el proceso de negociación de este Tratado de Libre Comercio, el cual fue suscrito en Febrero de 2003.

Dada la complejidad de esta negociación, se tuvieron que salvaguardar las sensibilidades del sector productor nacional, lo que significó negociar plazos largos de desgravación para nuestros productos críticos (neumáticos, línea blanca, textil y confecciones, aceros, etc.). Pero, por otra parte, se logró un adecuado acceso al mercado coreano, que tiene 47 millones de habitantes para los rubros prioritarios de nuestro país: fruta, pesca, vinos, agroindustria, forestal y minería.

En junio del 2003 el Tratado se enviará al Congreso para su aprobación final. Se espera que en el último trimestre del año se ponga en vigencia en forma recíproca.





Especial relevancia tuvo la visita que realizó el 10 de Junio del 2002 el Enviado Especial del Presidente de la República de Corea para Asuntos Económicos y Sociales, Lee Ki-Ho, con motivo del Encuentro Empresarial Chile-Corea, que organizó nuestro gremio en Santiago y que reunió a más de 150 hombres de negocios de ambos países.

Tras este encuentro siguió el 17 de Noviembre del 2002 en Seúl, el XIV Encuentro Conjunto del Comité Empresarial Chile-Corea donde más de 80 empresarios celebraron el anuncio del término de las negociaciones para firmar de un TLC entre ambas naciones.

Asimismo, con el fin de explorar las posibilidades que abre este acuerdo a Chile, en conjunto con la Fundación Chilena del

Pacífico, se realizó el 7 de Enero del 2003 el Seminario "TLC con Corea: Oportunidades de Negocios para Chile".

## ■ Estados Unidos

El 6 de Junio del 2003 en una solemne ceremonia en Miami, Florida, los Gobiernos de Chile y Estados Unidos suscribieron oficialmente el Tratado de Libre Comercio, quedando listo para iniciar el trámite parlamentario en ambos países. Se espera que entre en vigencia a partir del año 2004.

La Sociedad realizó un fuerte trabajo en las catorce Rondas de Negociación que culminaron el 11 de Diciembre en Washington, en donde se tuvo que fijar posiciones en la negociación de reglas de origen, en las propuestas de desgravación en la propiedad industrial, compras gubernamentales y otros.

El TLC implica para Chile, el consolidar y ampliar el acceso de los productos a la economía más grande, la más estable y la que lidera la nueva economía.

A partir de la vigencia del Tratado, el 87% de las exportaciones chilenas a Estados Unidos ingresará a ese mercado libre de aranceles. Al cuarto año, el 94,8% de los envíos chilenos estará libre de gravámenes.



*En diciembre del 2002, Sofofa se reunió con una delegación de asesores del Senado de EE.UU., con motivo de negociación del TLC.*



### Acuerdo Sofofa - Amcham

La Cámara Chileno-Norteamericana de Comercio (Amcham) y nuestra institución formaron el 19 de Diciembre del 2002 una alianza estratégica para potenciar las oportunidades que el Acuerdo de Libre Comercio entre Chile y EE.UU. pueda ofrecer, tanto en el comercio bilateral, como en materia de inversiones. El acuerdo fue suscrito por Andrés Concha, secretario general de Sofofa, y Kathleen Barclay, presidenta de Amcham, en la sede de nuestro gremio.

El primer fruto de este acuerdo consistió en un Seminario sobre Chile en Miami realizado en la primera semana de febrero del 2003. Luego, ambas entidades organizaron un Ciclo de Tres Seminarios, denominado «Oportunidades del Tratado de Libre Comercio Chile-EE.UU.: Cómo hacer más y mejores Negocios con EE.UU.».

El ciclo se realizó los días 8, 9 y 10 de abril en Santiago, Concepción y Viña del Mar, respectivamente y contó con el respaldo de ProChile, la Asociación de Industriales de la V Región (ASIVA) y la Cámara de la Producción y del Comercio de Concepción (CPCC).

En la jornada participaron tres especialistas estadounidenses: Araceli Gunther, president & CEO de Intl. AG Enterprises, Inc.; Bill Doutherty, director de Logistic Program, Palo Alto College; y Arthur Pérez, de Cox & Smith, Inc. Estos expertos analizaron formas de desarrollo de un plan de marketing, procedimientos de distribución, logística y aduana; y las estructuras legales y corporativas en EE.UU. y el clima legal para hacer negocios. Junto con ellos, dos empresarios locales en cada ciudad expusieron experiencias de negocios exitosas.



*Sofofa y Amcham organizaron el ciclo de Seminarios "Oportunidades del Tratado de Libre Comercio Chile-EE.UU.: Cómo hacer más y mejores Negocios con EE.UU." En la imagen, sesión inaugural en el Hotel Hyatt de Santiago.*

*La presidenta de Amcham, Kathleen Barclay y Andrés Concha, secretario general de Sofofa firman alianza estratégica entre ambas instituciones para potenciar TLC con EE.UU.*





## ■ EFTA

Luego de casi 2 años de negociación, se anunció oficialmente en Abril del 2003 el cierre del proceso de negociación para un Tratado de Libre Comercio con la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA en Inglés), que está integrada por Noruega, Suiza, Islandia y el Principado de Liechtenstein.

A esta Sociedad le correspondió desempeñar un papel especial en la conformación de los cronogramas de desgravación del Tratado, como igualmente en la definición de las reglas de origen del Acuerdo, puesto que la propuesta de esta Asociación en este aspecto era compleja y restrictiva.

parlamentario en ambos países. Este Protocolo debiera comenzar a regir el último trimestre del 2003.

A esta Sociedad le correspondió coordinar las posiciones de negociación con las distintas asociaciones gremiales y empresas, ya que en algunos sectores productivos, la posición de negociación de dicho país era rígida.

Con el cierre de esta negociación, ya serían 3 los países del Mercado Común Centroamericano con los cuales Chile tiene Acuerdos Comerciales, ya que los Protocolos con Costa Rica y El Salvador se encuentran plenamente vigentes. Se estima que en el segundo semestre del

*Davir Byrne, Comisario Europeo de Sanidad y Protección de los Consumidores (al centro de la imagen) se reunió con Sofofa para analizar alcances de acuerdo con la UE en marzo del 2003.*

El Tratado será suscrito el 26 de Junio de 2003 para luego pasar a discusión parlamentaria. Se estima que el Acuerdo debiera comenzar a regir a partir del 2004.

## ■ Centroamérica

En Mayo de 2003, se anunció oficialmente el cierre del proceso de negociación con Guatemala, por lo que se espera que el Protocolo Bilateral sea suscrito en el mes de Julio, para luego pasar a trámite

2003, se puedan cerrar los procesos de negociación con Nicaragua y Honduras.

## ■ Bolivia

Sofofa ha participado en todos los encuentros de negociación que se han realizado con Bolivia para ampliar el Acuerdo de Complementación Económica N°22. El proceso de negociación está llegando a su fin, faltando por resolver los temas sensibles por parte de ambos países.



*El gerente de Comercio Exterior de Sofofa, Hugo Baierlein, en Seminario sobre el Acuerdo con la UE y Normas de Origen para Empresarios de Concepción.*



## ■ MERCOSUR

### Argentina

Nuestro gremio ha seguido de cerca la marcha de la economía argentina y el comportamiento de nuestras exportaciones e inversiones en dicho mercado. Se ha ido configurando un catastro de medidas que están afectando nuestras exportaciones, a fin de entregarlo oficialmente a la Dirección General Económica de la Cancillería.

Asimismo, se presentó una lista de 144 productos que se encuentran negociados en cronogramas largos (10 y 15 años) a la Dirección Económica, con el objeto de que sean negociados en forma asimétrica con Argentina, de manera de poder revertir en parte el déficit que se registra en la balanza comercial en contra de nuestro país.

En relación a esta materia, Argentina hizo entrega de una lista de solicitudes de 112 ítem arancelarios para negociar con Chile. Por tal motivo, se espera que se efectúe una reunión de negociación en el marco de la Comisión Administradora Chile-MERCOSUR.

### Sector Automotriz

Durante el período se materializaron los Protocolos Bilaterales con Brasil y Argentina para ampliar el ACE N°35 Chile-Mercosur.

La Sociedad tuvo un importante papel en esta negociación, que no solamente permite exportar las camionetas Chevrolet LUV al mercado argentino, sino que además abre posibilidades de exportar autopartes automotrices a dichos mercados.

### Situación Venezolana

En el último ejercicio y como consecuencia de los problemas de balanza de pagos que afectan a Venezuela, se vieron dificultados los pagos que este país debe efectuar por cumplimiento de compromisos comerciales, viéndose directamente afectada un grupo de empresas exportadoras chilenas que envían sus productos a ese mercado.

Con el objeto de dimensionar el problema y ver alternativas de solución, la Sociedad en coordinación con la Dirección Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores realizó un Catastro que permitiera conocer los montos comprometidos, como asimismo, el detalle de cada operación.

En estos momentos, se evalúan los pasos a seguir para lograr el pago de estas deudas, para lo cual se mantienen estrechos contactos con la Dirección Económica de la Cancillería y con la Embajada de Chile en Caracas, Venezuela.

## **Certificación de Origen**

La Sociedad enteró 12 años en la labor de emitir certificados de origen de exportación para productos manufacturados, conjuntamente con las filiales en regiones.

A contar del 31 de Enero del 2003, Sofofa también asumió la responsabilidad de verificar el origen de los productos industriales que se exporten a la Unión Europea, tras adjudicarse la licitación pública N°300 realizada por la Dirección Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores (Direcon). La Cámara Nacional de Comercio, por su parte, fue elegida para verificar el origen de los productos de los sectores primarios.

Sofofa, además, deberá verificar el origen de tres importantes rubros de exportación: los vinos, los productos mineros, las conservas y harina de pescado; tareas que hasta ese momento estaban repartidas en distintos organismos del Estado.

El convenio respectivo fue suscrito por el presidente de Sofofa, Juan Claro y el Director General de Relaciones Económicas, Osvaldo Rosales.

## ■ **Talleres y oficinas en Regiones**

Con el fin de difundir la nueva normativa se realizó un ciclo de Seminarios-Taller a lo largo de todo el país, que comprendió Santiago, Valparaíso, Concepción, Temuco, Talca, Puerto Montt, Arica, Iquique, Coyhaique, Punta Arenas y Antofagasta. Asimismo, y con objeto de entregar un servicio eficiente se establecieron oficinas en las regiones para emitir los certificados de origen respectivos.

Cabe señalar que hasta el 2002 solamente se emitía el 15% del total de los envíos a Europa con certificado de origen, pero que hoy el 99,8% requiere certificado de origen.

## ■ **Nuevas Normas Aduaneras**

En el mismo ámbito, el entonces Director Nacional de Aduanas, Cristián Palma, expuso en un taller realizado el 20 de Junio del 2002 en Sofofa, la implementación del nuevo sistema de descripción de mercancías y la eliminación de los informes de Importación y Exportación por parte de dicho servicio, ante más de 250 ejecutivos del sector exportador industrial.

El objetivo del taller fue dar a conocer a importadores y exportadores, agentes de aduanas y empresas de comercio exterior, los descriptores (procedimiento para describir las mercancías en los documentos aduaneros) que entraron en vigencia el 1° de Julio del 2002 y que reemplazaron los informes de importación y exportación para Aduanas. La nueva modalidad, definida en la resolución N°4841, también estableció la obligatoriedad de enviar los datos vía transmisión electrónica.



**La Sociedad enteró 12 años en la labor de emitir certificados de origen de exportación para productos manufacturados, conjuntamente con las filiales en regiones.**



*El Presidente de la República, Ricardo Lagos, asistió al lanzamiento de la campaña "Business Envoys of Chile" en Sofofa y que reunió a más de 500 hombres de negocios.*

## **Presencia Internacional**

### ■ **Lanzamiento de Campaña Business Envoys of Chile**

Con la asistencia de más de 500 empresarios, el 12 de Agosto del 2002 se efectuó en Sofofa el lanzamiento de la campaña público-privada "Business Envoys of Chile", que encabezó el Presidente de la República, junto a ministros de Estado, el presidente de Sofofa y líderes empresariales.

La iniciativa, elaborada por el Comité de Inversiones Extranjeras, busca fortalecer el proceso de incorporación de capitales extranjeros al país e incentivar a los empresarios a ser verdaderos emisarios de nuestras ventajas ante el mundo. Con este propósito, el Comité entregará material informativo confeccionado a la medida para los empresarios que viajen al exterior con el fin de cerrar negocios y promover así con mayor eficacia las bondades de Chile.

En consonancia con este objetivo, la Sociedad también participó activamente en el Lanzamiento de la Campaña "Chile-País Plataforma", organizada el 8 de Enero del 2003 por el Comité de Inversiones Extranjeras y Corfo y que se efectuó en el Hotel Carrera, ante la presencia de más de 300 empresarios y autoridades.

### ■ **Misiones Empresariales**

La Sociedad abordó con renovado impulso la promoción y organización de siete misiones empresariales a un total 11 países, que acompañaron al Jefe de Estado y autoridades del país en viajes oficiales para promover la inversión y el intercambio comercial con diversos países del mundo.

El presidente de Sofofa participó en la Gira del Presidente de la República a Ecuador, entre el 28 y 30 de julio del 2002; y en la visita de Estado a Rusia, Hungría y Polonia, efectuada entre el 1º y 8 de octubre del 2002.



*El presidente de Sofofa lideró la Misión Empresarial que acompañó la gira del Presidente de la República a Rusia, Hungría y Polonia, entre el 1º y 8 de octubre del 2002.*



Los días 24 y 30 de Agosto del 2002 tuvo lugar la Gira Empresarial a México presidida por el Ministro de Economía, Jorge Rodríguez G., a la cual siguió una Misión a Francia y España, también encabezada por ese Secretario de Estado, entre el 24 de septiembre y 4 de octubre del 2002. Las sendas delegaciones empresariales fueron presididas por los empresarios Arturo Alessandri Cohn y Herman Chadwick, respectivamente.

El secretario general de Sofofa, Andrés Concha, encabezó la Misión Empresarial a India y Corea, que lideró el Ministro de Minería, Alfonso Dulanto entre el 8 y 20 de Noviembre del 2002, mientras que el empresario y Consejero Honorario de Sofofa, Domingo Arteaga participó en la Delegación Empresarial que acompañó al Jefe de Estado en su visita a Guatemala y Honduras, y que se efectuó del 14 al 19 de Noviembre del año pasado.

El empresario Roberto de Andraca, en tanto, lideró la Misión Empresarial con motivo de la visita del Presidente Lagos a Japón, realizada entre los días 10 y 14 de Febrero del 2003.

## ■ Visitas Ilustres

Durante el último ejercicio, nuestra institución recibió importantes visitas: el Presidente del Perú, Alejandro Toledo y el Presidente Electo de Ecuador, Lucio Gutiérrez, entre otros altos dignatarios.

El mandatario peruano participó en un Almuerzo que encabezó el presidente de Sofofa, Juan Claro, con una treintena de empresarios e inversionistas chilenos con vínculos de negocios con Perú, el 23 de Agosto del 2002, con motivo de la visita de Estado que realizó al país.

El 11 de Diciembre del mismo año, en tanto, el presidente de la Sociedad, Juan





*Sofofa recibió la visita del Presidente del Perú, Alejandro Toledo en agosto del 2002*



*Encuentro con el Presidente electo de Ecuador, Lucio Gutiérrez (al centro) en diciembre de 2002.*

Claro, lideró un encuentro con el Presidente Electo del Ecuador, Lucio Gutiérrez, quien visitó nuestra sede acompañado por una veintena de empresarios ecuatorianos.

Asimismo, la Sociedad se reunió el 17 de Diciembre del 2002 con una delegación de "staffers" (asesores) del Senado de EE.UU., con motivo del cierre de las negociaciones por el TLC.

Con motivo del entrada en vigencia del Acuerdo con la UE, el Consejo Internacional de Sofofa se reunió con Madeleine Tuininga, Directora de Negociaciones de las Comisiones Europeas (13 de Diciembre del 2002) y de David Byrne, Comisario de Sanidad y Protección de los Consumidores de la Unión Europea (21 de Marzo del 2003).

Más adelante, el 30 de abril del 2003, la Sociedad, representada por su secretario general, Andrés Concha, tuvo otra una significativa reunión, con el Director General del Ministerio de Comercio e Industria de India, Denish K. Mittal, quien viajó a Chile expresamente para entregar la propuesta oficial de su país al gobierno chileno para profundizar las relaciones económicas bilaterales, dado el interés empresarial existente por la materia.

Asimismo, se entrevistó con el Viceministro de Comercio de la República Dominicana, con miras a la suscripción de un tratado de Libre Comercio.



*La canciller Alvear presidió el Seminario sobre Apec 2004 que organizaron Sofofa y la Cámara de Comercio Asia-Pacífico.*



## ■ Relaciones Asia -Pacífico

En el último año, la Sociedad continuó participando en la organización de diferentes encuentros destinados a profundizar las relaciones con el Asia Pacífico.

El 17 de Abril del 2003 en Sofofa, la canciller Soledad Alvear, el presidente de la Fundación Chilena del Pacífico, Hernán Somerville; y el secretario general de Sofofa, Andrés Concha, presidieron el Seminario sobre "El Futuro y las tendencias del Comercio con Asia: Oportunidades para Chile, APEC 2004",

en un encuentro organizado con la Cámara de Comercio Asia-Pacífico, que preside Octavio Errázuriz.

Más adelante, empresarios de Chile y una treintena de personeros de negocios del más alto nivel de Taiwán se reunieron el 9 de Agosto del 2002 en Santiago en el Cuarto Encuentro Empresarial Conjunto entre los Consejos de Negocios de Sofofa y la Chinese International Economic Cooperation Association -CIECA-, que encabezó el Consejero Honorario de Sofofa, Fuad Garib.